

Sa manm Kominote North Miami yo bezwen  
konnen sou sèvis dlo yo a.

Nou ankouraje w pataje rapò sa a ak manm  
fanmi w yo.



# Rapò sou Kalite Dlo 2024

An Kreyol - Si ou ta vle reséevwa enfomasyon sa an kreyòl, rele nimewo  
telefon sa 305-895-9830.

En Español - Si usted quiere recibir este folleto en Español, por favor  
llame al teléfono 305-895-9830.

# Mesaj Direktè a

Byenveni nan edisyon ane sa a nan Rapò sou Konfyans Konsomatè (CCR) anyèl Vil North Miami a, ke yo rele tou Rapò sou Kalite Dlo Vil North Miami a. Ajans Pwoteksyon Anviwònman Etazini (USEPA) egzije pou chak founisè dlo kominotè bay kliyan li yo yon CCR. CCR a bay enfòmasyon enpòtan sou sous ak kalite dlo potab nou an epi li ka ede ou konprann kijan dlo potab ou a afekte sante ou. Edisyon CCR sa a gen ladan rezilta tès yo te fè sou sistèm dlo Vil North Miami apati 2024.

Vil North Miami kontinye bay dlo potab ki satisfè ak/oswa depase tout egzijans lokal, eta ak federal yo. Mete ajou plan ak règleman nou yo, konsevwa ak konstwi enfrastrikti, epi ankouraje konsèvasyon asire yon rezèv dlo dirab ak rezistan ki reponn a bezwen nou yo kounye a ak nan lavni. Ane sa a, nou kontinye pran mezi pou amelyore enfrastrikti sèvis dlo nou yo atravè pwojè amelyorasyon prensipal dlo yo epi pou konstwi yon nouvo Izin Dlo.

Nou apresye kontribisyon ou epi nou ta renmen tande pale de ou. Tanpri pa ezite ranpli sondaj fidbak sèvis kliyan nou an pou nou ka kontinye amelyore sèvis yo epi satisfè atant ou yo.

Ou ka ranpli sondaj la lè w vizite:

<https://www.northmiamifl.gov/FormCenter/Public-Works-13/Customer-Service-Feedback-Survey-58>

Si ou gen nenpòt kesyon oswa enkyetid, tanpri pa ezite kontakte nou pa imèl nan [publicworks@NorthMiamiFL.gov](mailto:publicworks@NorthMiamiFL.gov) oswa rele nou nan **305-895-9830**.

Mèsi paske ou pran tan pou li dènye edisyon CCR a.

**Kerrith Fiddler**  
Direktè Travay Piblik  
Vil North Miami



## Rete okouran de tout dènye nouvèl sou Depatman Travay Piblik Vil North Miami an.

Enskri pou resevwa notifikasyon pa imèl ak/oswa mesaj tèks sou zafè dlo ak egou, preparasyon pou tanpèt, sèvis flòt machin, ak plis ankò.

Pou abòne jodi a, jis eskane kòd QR la oubyen vizite <https://www.NorthMiamiFL.gov/list.aspx>



[www.northmiamifl.gov/PWFeedbackSurvey](https://www.northmiamifl.gov/PWFeedbackSurvey)



# Misyon Sèvis Dlo ak Egou Vil North Miami

Misyon Sèvis Dlo ak Egou Vil North Miami an se pwoteje sante piblik la lè li distribye dlo potab e san danje bay tout kliyan li yo.

Nou travay san rete pou nou bay pi bon dlo a nan chak wobinè. Nou mande tout kliyan nou yo pou ede nou pwoteje sous dlo nou yo, ki se kè kominote nou an, fason nou viv, ak avni pitit nou yo.

## Kenbe Egou NoMi nou yo Pwòp! Sispann obstriksyon ak konsève grès la.

Tiyo yo ki te bouche ane pase a koute kliyan yo **\$500,000** nan yon ane pou reparasyon.

Pa flòch...

**Ti sèvyèt mouye**  
**Ti sèvyèt ti bebe**  
**Ti sèvyèt makijaj**  
**Ti sèvyèt pwòpte**

### Solisyon an kòmanse avèk ou.

1. Rafrechi li.
2. Konsève li.
3. Jete li.

Nou dwe pataje responsabite reparasyon ponp ki koute chè, refoulman rezidansyèl ak debòdman egou prensipal yo.

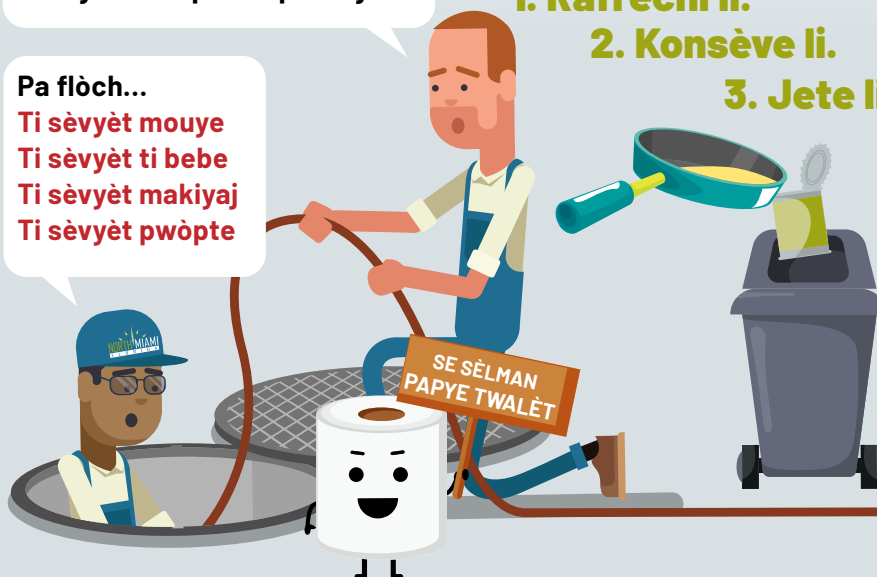
Aprè nou fin kwit manje ak lwil, swiv etap sa yo

1. Kite l'rafrechi.
2. Vide grès la nan yon bwat konsèv an metal.
3. Apresa, jete bwat konsèv la nan poubèl nòminal.

**Pa janm vide grès oswa lwil manje nan egou yo.**



**NORTH MIAMI**  
FLORIDA  
Public Works



# Facts About the Water We Drink

## Sous Dlo Nou an

Objektif Konpayi Dlo Nò Miami an se bay kliyan nou yo yon rezèv dlo potab ki an sekirite epi fyab chak jou. Sous dlo North Miami se dlo anba tè ki soti nan Akwifè Biscayne lan, ponpe nan uit pi sèvis. Pou bay sèvis dlo nan tout vil nou an ak kominote ki ozalantou yo, nou achte dlo tou nan Konte Miami-Dade, ki se dlo anba tè trete ki soti nan Akwifè Biscayne lan.

Akwifè Biscayne lan, ki te rele konsa dapre bè Biscayne lan, se yon kouch kalkè ki pa fon e ki trè pèmeyab anba yon pòsyon nan Sid Florid. Li kouvri apeprè 4,000 mil kare (10,000 km<sup>2</sup>) nan tout konte Monroe, Miami-Dade, Broward ak Palm Beach. Yo souvan refere a dlo sa a kòm dlo anba tè oswa nap freatik epi li bay pratikman tout dlo rezidan Sid Florid yo itilize. Dlo a ap koule dousman nan direksyon lès-sidès nan yon vitès apeprè de pye pa jou. Pwosesis sa a pèmèt yon filtraj natirèl epi li bay yon dlo jeneralman pwòp.



Vil North Miami

Sifas Tè

Akwifè Biscayne

Bè Biscayne



## Tretman Dlo Ou

Izin Tretman Dlo Norman Winson nan Vil North Miami, ki nan Sunkist Grove, itilize yon pwosesis adousisman lacho pou trete dlo ki soti nan Akwifè Biscayne (dlo anba tè) pou finalman bay dlo potab ki gen pi bon kalite pou kay ou oswa biznis ou. Malgre ke Akwifè Biscayne lan bay anpil dlo, li genyen tou yon gwo kantite mineral, tankou kalsyòm ak mayezyòm. Tretman nesèsè pou diminye nivo mineral yo epi pou anpeche akimilasyon nan tiyo ak dekolasyon ekipman kay la.

Premye etap nan pwosesis tretman dlo a se aereasyon, ki retire eleman endezirab tankou diyoksid kabòn ak silfid idwojèn ki ka lakòz pwoblèm gou ak odè. Nan pwochen etap la, yo ajoute ipoklorit sodyòm (klò likid) ak lacho nan dlo a pou detwi bakteri epi retire mineral, tankou fè. Retire fè a enpòtan paske li anpeche tach sou ekipman plonbri ak lavabo yo. Pwochen pwosesis la enplike dlo a k ap koule nan filtè chabon antrasit pou retire nenpòt patikil amann ki rete. Apre pwosesis filtraj la, yo ajoute yon melanj ipoklorit sodyòm ak amonyak nan dlo a. Melanj sa a ede kenbe nivo dezenfeksyon adekwa epi li asire ke dlo potab la rete san bakteri pandan l ap pase nan sistèm distribisyon an. Operatè tretman dlo ki gen lisans leta fè tè s asirans kalite chak èdtan pou asire ke dlo k ap soti nan izin dlo nou an satisfè ak/oswa depase tout règleman federal, leta ak lokal yo, ansanm ak estanda kalite Vil la. Anplwaye Vil North Miami yo angaje yo epi yo fyè pou asire ke chak gout dlo ki delivre bay kliyan sèvis piblik nou yo se dlo potab.

# Zòn Sèvis Dlo

## Plis pase 90,000 konsomatè

Sistèm distribisyon dlo Vil la gen plis pase 300 mil liy dlo ki transpòte dlo trete lakay ou oswa nan biznis ou epi ki sèvi yon popilasyon plis pase 90,000 moun nan yon zòn 13 mil kare. Kliyan sèvis piblik yo sitiye nan Vil North Miami, ansanm ak nan kèk zòn nan Konte Miami-Dade ki pa enköpore, Miami Shores, ak Biscayne Park. Nou ofri tou yon koneksyon ijans ak Vil North Miami Beach.

Vil la achte dlo tou nan sistèm dlo Konte Miami-Dade la atravè plizyè koneksyon ak kontè nan tout sistèm distribisyon Vil la.

Kounye a ou kapab peye fakti sèvis piblik Nò Miami yo sou entènèt lè w vizite [NorthMiamiFL.gov/UtilityBill](https://NorthMiamiFL.gov/UtilityBill) epi chwazi onglet "Nouvo Itilizatè" a pou kreye kont sou entènèt ou. Sistèm nan ap ba ou montan total peman ou dwe a, l ap jwenn apwobasyon pou chaj la, epi l ap ba ou yon nimewo konfimasyon sou ekran an.

Kliyan ki resevwa fakti sèvis piblik yo ka jwenn aksè a enfòmasyon pou plizyè kont tankou istwa peman ak rezime kont. Kliyan sèvis dlo yo ka swiv konsomasyon dlo yo epi mete deklarasyon san papye, sa ki ede diminye enpak operasyon nou yo sou anviwònman an.



# Kominote Konsèvasyon: Sèvi ak dlo avèk sajès

## Dlo: Yon Resous Presye

Isit la nan Sid Florid, tankou nan tout sidès Etazini, restriksyon awozaj pèmanan yo vin tounen yon fason pou viv akòz kondisyon sechrès yo. Nou ankouraje w pou konsève dlo chak fwa sa posib. Pou jwenn plis enfòmasyon sou restriksyon sou itilizasyon dlo, konsèvasyon ak rabè, vizite sit entènèt Distri Jesyon Dlo Sid Florid la nan [www.SFWMD.gov](http://www.SFWMD.gov) oswa sit entènèt Konte Miami-Dade la nan [www.MiamiDade.gov/Water Conservation](http://www.MiamiDade.gov/Water Conservation).

# Konsèvasyon Dlo Pwogram Ankourajman

## Pwogram Echanj Valv Espre Restoran Komèsyal

Restoran nan Nò Miami kapab tou diminye konsomasyon dlo lè yo ranplase tiyo espres lavabo ki deja egziste yo ak tiyo pre-ense Power Rincer ki gen ti koule ke Vil la bay. Valv sa yo ka diminye konsomasyon dlo jiska 80% epi ekonomize biznis ou jiska \$1,300 pa ane. Valv espres Power Riser yo ka ranplase ak tout mak epi yo vini ak yon garanti manifakti senk ane.

## Pwogram Echanj Pom Douch Rezidansyèl

Vil North Miami ofri tou yon pwogram echanj tèt douch pou rezidan li yo. Ranplase pom douch ou genyen yo ak yon nouvo pom douch ki efikas anpil gen potansyèl pou diminye konsomasyon dlo ou a mwaye.

Pou patisipe nan pwogram sa yo, tanpri pote ansyen espres restoran komèsyal ou a oswa tèt douch ou a nan Lameri North Miami an.

**Ou ka echanje ekipman yo nan:**

**Lakou Vil North Miami – 1ye etaj, Biwo Faktirasyon Sèvis Piblik  
776 NE 125yèm Ri, Nò Miami, FL 33161  
Lendi jiska Vandredi, 8è dimaten - 5è aprèmidi**





# Sante ak Sekirite Nòm yo

Nou kontan anonse ke dlo potab nou an satisfè tout règleman federal, eta ak lokal yo epi li kontinye depase estanda kalite Vil la etabli yo.

Ajans Pwoteksyon Anviwònman Etazini (USEPA) ak Depatman Pwoteksyon Anviwònman Florid (FDEP) responsab pou etabli estanda dlo primè ak segondè pou asire sekirite rezèv dlo potab piblik la. Nòm prensipal yo pwoteje sante piblik la kont sibstans ki ka danjere pou moun si yo konsome yo anpil. Nòm segondè yo kontwòle kalite estetik dlo a tankou gou, odè ak klète, men yo pa gen enpak sou sante piblik la. <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water>.

Vil North Miami kontwòle regilyèman rezèv dlo potab nou an pou kontaminan dapre tout lwa, règ ak règleman federal ak leta yo. Rapò sa a baze sou rezilta peryòd siveyans nou an soti 1ye janvye 2024 rive 31 desanm 2024. Done yo te jwenn anvan 1ye janvye 2025, epi yo prezante nan rapò sa a, soti nan dènye tès ki te fèt dapre règleman federal sou kalite dlo.

# Kisa ou ta dwe Konnen sou sèten kontaminan

Prezans sèten kontaminan nan dlo potab pa nesèsman poze yon risk pou sante. Gen kèk moun ki ka pi vilnerab a efè sèten kontaminan nan dlo potab pase popilasyon jeneral la. Moun ki gen sistèm iminitè afebli tankou pasyan kansè k ap fè chimyoterapi, moun ki fè transplantasyon ògàn, moun ki gen VIH/SIDA oswa lòt maladi sistèm iminitè, sèten manm nan kominote a granmoun aje yo, ak tibebe yo ka gen risk pou yo pran enfeksyon. Nenpòt moun ki tonbe nan kategori sa yo ta dwe chèche konsèy sou dlo pou bwè nan men founisè swen sante yo.

Ou ka jwenn direktiv EPA ak Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi (CDC) yo sou mwayen apwopriye pou diminye risk enfeksyon ak *Cryptosporidium*<sup>1</sup> ak lòt kontaminan mikwòb lè w rele Liy Dirèk pou Dlo Potab an sekirite nan **1-800-426-4791**.

*Cryptosporidium*<sup>1</sup> asosye prensipalman ak sous dlo sifas; sepandan, dlo potab North Miami soti nan yon sous dlo anba tè.

<sup>1</sup> *Cryptosporidium* se yon òganis mikwoskopik ki, lè yo vale li, ka lakòz dyare ak lòt sentòm gastroentestinal.



# Evalyasyon Sous Dlo (SWA)

Depatman Pwoteksyon Anviwònman Florid (FDEP) la ap fè evalyasyon kontinyèl sou sistèm dlo potab piblik yo nan tout eta a. FDEP idantifye epi evalye nenpòt sous kontaminasyon potansyèl ki toupre rezèv dlo Vil la. Yo te evalye sistèm dlo North Miami an nan lane 2024.

Yon rapò pou sistèm dlo Vil la disponib sou sitwèb **FDEP SWAPP** la, <https://prodapps.dep.state.fl.us/swapp/>, kote ou ka fè rechèch pa konte ak founisè sèvis dlo.

# Kontaminan

Sous dlo potab, ni dlo wobinè ni dlo nan boutèy, gen ladan yo rivyè, lak, rivyè, letan, rezèwva, sous dlo ak pi. Pandan dlo ap vwayaje sou sifas tè a oswa nan tè a, li absòbe mineral natirèl yo epi, nan kèk ka, materyèl radyo-aktif. Dlo k ap koule a kapab genyen tou sibstans ki soti nan prezans bèt oswa nan aktivite moun.

## Kontaminan ki ka prezan nan dlo sous la gen ladan yo:

- A. Kontaminan mikwòb, tankou viris ak bakteri, ka soti nan izin tretman dlo egou, sistèm septik, operasyon agrikòl pou elvaj, ak bèt sovaj.
- B. Kontaminan inòganik, tankou sèl ak metal, ka natirèlman prezan oswa yo ka soti nan ekoulman dlo lapli iben, egzeyat dlo ize endistriyèl oswa domestik, pwodiksyon lwil ak gaz, min, oswa agrikilti.
- C. Pestisid ak èbisid ka soti nan plizyè sous tankou agrikilti, dlo lapli iben, ak itilizasyon rezidansyèl.
- D. Kontaminan chimik òganik, ki gen ladan pwodui chimik sentetik ak òganik temèt, ki se sou-pwodwi pwosesis endistriyèl, pwodiksyon petwòl, e petèt ki soti nan estasyon gaz, dlo lapli iben, ak sistèm septik.
- E. Kontaminan radyoaktif, ki ka natirèl oswa ki ka rezilta pwodiksyon lwil ak gaz ak aktivite min.

Pou asire dlo wobinè a bon pou bwè, EPA preskri règleman ki limite kantite kontaminan yo jwenn nan dlo ki soti nan sistèm dlo piblik yo. Règleman ki soti nan Administrasyon Manje ak Medikaman (FDA) an fikse restriksyon pou kontaminan yo jwenn nan dlo nan boutèy yo. Règ sa yo bay menm avantaj pou sante piblik la tou.

Dlo pou bwè, tankou dlo nan boutèy, ka gen ti kantite kontaminan. Sa pa vle di nesèsman ke dlo a poze yon danje pou sante. Ou ka jwenn plis enfòmasyon sou kontaminan ak efè potansyèl sou sante lè w rele Liy Dirèk EPA pou Dlo Potab nan **1-800-426-4791**.





# Kontaminan plon

Si gen plon ki wo, sa ka lakòz gwo pwoblèm sante, sitou pou fanm ansent ak timoun piti.

Plon nan dlo potab la soti prensipalman nan materyèl ak konpozan ki asosye ak liy sèvis ak plonbri kay. Konpayi sèvis dlo vil North Miami an responsab pou bay dlo potab kalite siperyè men li pa ka kontwole varyete materyèl yo itilize nan konpozan plonbri yo. Lè w pa itilize dlo a pandan plizyè èdtan, ou ka minimize risk pou w ekspoze a plon lè w rense wobinè la pandan trant segonn a de minit anvan w itilize dlo a pou bwè oswa pou kwit manje. Enfòmasyon sou plon nan dlo potab, metòd tè s yo, ak etap ou ka pran pou minimize ekspozisyon disponib nan [www.epa.gov/safewater/lead](http://www.epa.gov/safewater/lead).

Ou ka jwenn tè ak abrevyasyon ou pa konnen nan rapò sa a. Pou ede ou pi byen konprann tè sa yo, ou ka jwenn kèk definisyon anba a:

- Nivo Aksyon (AL) Konsantrasyon yon kontaminan ki, si li depase, deklanche tretman oswa lòt egzijans yon sistèm dlo dwe swiv.
- Objektif Nivo Maksimòm Kontaminan (MCLG) Nivo yon kontaminan nan dlo potab anba ki pa gen okenn risk pou sante ke yo konnen oswa ke yo prevwa. MCLG yo pèmèt yon maj erè.
- Nivo Maksimòm Kontaminan (MCL) Nivo ki pi wo nan yon kontaminan ki otorize nan dlo potab. Yo mete MCL yo pi pre MCLG yo ke posib lè l sèvi avèk pi bon teknoloji tretman ki disponib la.
- Objektif Nivo Maksimòm Rezidyèl Dezenfektan (MRDLG) Nivo yon dezenfektan dlo potab anba ki pa gen okenn risk pou sante ke yo konnen oswa ke yo prevwa. MRDLG yo pa reflekte benefis ki genyen nan itilizasyon dezenfektan pou kontwole kontaminan mikwòb yo.
- Nivo Maksimòm Dezenfektan Rezidyèl (MRDL) Nivo ki pi wo nan yon dezenfektan ki otorize nan dlo potab. Gen prèv konvenkan ki montre ke adisyon yon dezenfektan nesèsè pou kontwole kontaminan mikwòb yo.
- Pa detekte (ND) Endike ke analiz laboratwa pa t jwenn sibstans lan.
- Pati pa milyon (ppm) oubyen Miligram pa lit (mg/l) Yon pati pa pwa analit pou 1 milyon pati pa pwa echantyon dlo a.
- Pati pa milya (ppb) oubyen Mikwogram pa lit ( $\mu\text{g}/\text{l}$ ) Yon pati pa pwa analit pou 1 milya pati pa pwa echantyon dlo a.
- Picocurie pa lit (pCi/L) Mezi radyoaktivite nan dlo.

Vil la kontinye pran echantyon, teste epi soumèt rezilta yo bay FDEP ak Depatman Sante (DOH) volontèman pou asire kominote nou an resevwa dlo potab ki gen bon kalite epi ki an sekirite. Ou ka jwenn rezilta ki pi resan yo sou kalite dlo a nan tablo ki anwo a.

Ajans Pwoteksyon Anviwònman an (EPA) te pase Revizyon Règ Plon ak Kuiv (LCRR) yo ki te antre an vigè 16 desanm 2021 avèk yon dat limit konfòmite 16 oktòb 2024. Objektif prensipal LCRR a se pou diminye plis risk ekspozisyon a plon nan tout kominote Ozetazini. Konpozan prensipal LCRR yo gen ladan yo devlopman yon envantè liy sèvis dlo, yon plan ranplasman liy sèvis plon, ak yon plan konfòmite echantyon mete ajou, ki gen ladan lekòl yo ak gadri yo. Envantè liy sèvis dlo a gen ladan tou de bò piblik ak prive epi li dwe disponib pou piblik la atravè yon sit entènèt.

Idantifikasyon materyèl ki ekspire, ki gen ladan plon, se premye etap pou elimine yo nan sistèm distribisyon an.

Gade lyen ki anba a pou jwenn aksè nan Liy Sèvis Vil North Miami an. <https://northmiamifl.gov/1347/Lead-and-Copper-Rules-Revision-Project>

Gade lyen ki anba a pou jwenn aksè nan Pwojè Revizyon Règ Plon ak Kuiv la [www.northmiamifl.gov/LCR](http://www.northmiamifl.gov/LCR)



PARAMÈT	FEDERAL MCL (a)	OBJEKTIF FEDERAL (b)	ETA MCL	NORTH MIAMI ANETESLA (g)	NORTH MIAMI SISTEM DLO	NORTH MIAMI MCL VIOL W/N	MIAMHPADE ANETESLA	MIAMHPADE SISTÈM PRENSIPAL DLO	MIAMHPADE MCL VIOL W/N	SOUS PRENSIPAL
---------	-----------------	----------------------	---------	--------------------------	------------------------	--------------------------	--------------------	--------------------------------	------------------------	----------------

<b>KONTAMINAN MIKROBYOLOJIK</b>										
Bakteri Kolifon Total (e)	TT	0	TT	24	0	NON	24	0	NON	Natirèlman prezan nan anywòmman an
<b>ETAP SOU PWOUDI DEZENFEKSYON</b>										
Total Trihalometan (ppb) (d)	80	N/A	80	24	31 (7-54)	NON	24	51 (10-69)	NON	Pwodwi ki soti nan klontasyon dlo potab
Asid Alosaik (ppb) (d)	60	N/A	60	24	32 (8-75)	NON	24	44 (3-81)	NON	Pwodwi ki soti nan klontasyon dlo potab
<b>DEZENFEKTAN</b>										
Kloramin (ppm) (e)	MRDL = 4	MRDL-G = 4	MRDL = 4	24	2.0 (1.0-3.4)	NON	24	2.7 (0.1-4.0)	NON	Addif dlo yo itilize pou kontwole mikwòb

<b>KONTAMINAN NOGANIK</b>										
Antimwan (ppb)	6	6	6	24	ND	NON	24	0.1 (0.05-0.1)	NON	Dechaj ki soti nan rafinri petwòl, retadate flamm, seramik, elektwonik, souwi
Asenik (ppb)	10	0	10	24	0.51	NON	24	0.2 (ND-0.2)	NON	Ewozyon depo natirèl yo
Baryòm (ppm)	2	2	2	24	0.0051	NON	24	0.008 (0.005-0.008)	NON	Ewozyon depo natirèl yo
Kwòm (ppb)	100	100	100	24	ND	NON	24	2 (ND-2)	NON	Ewozyon depo natirèl yo
Kuir (ppm) (f) nan wòbinè	AL = 1.3	1.3	AL = 1.3	23	0.050, 0 sou 30 kay (0%) te depase AL	NON	23	0.07, 0 kay sou 102 (0%) te depase AL	NON	Korozyon plonbri kay la
Filyò (ppm)	4	4	4	24(h)	0.72 (0.2-1.1)	NON	24	1 (0.5-1)	NON	Ewozyon depo natirèl; addif dlo ki ankouraje dan ki solid
Plon (ppb) (nan POE)	15	15	15	24	ND	NON	24	ND	NON	Ewozyon depo natirèl yo
Plon (ppb) (f) (nan wòbinè)	AL = 15	0	AL = 15	23	1.8, 0 sou 30 kay (0%) te depase AL	NON	23	3.2, 1 kay sou 102 (1%) te depase AL	NON	Korozyon plonbri kay la
Nitrat (kòm N) (ppm)	10	10	10	24	0.25	NON	24	0.3 (0.009-0.3)	NON	Ewozyon depo natirèl yo; Wisèlman ki soti nan angrè
Nitrit (kòm N) (ppm)	1	1	1	24	ND	NON	24	0.2 (ND-0.2)	NON	Ewozyon depo natirèl yo; Wisèlman ki soti nan angrè
Selenyòm (ppb)	50	50	50	24	ND	NON	24	0.7 (ND-0.7)	NON	Ewozyon depo natirèl yo
Sodyòm (ppm)	NE	N/A	160	24	21.8	NON	24	33 (23-33)	NON	Ewozyon depo natirèl ak dlo lannè
Talyòm (ppb)	2	0.5	2	24	ND	NON	24	ND	NON	Lesvaj ki soti nan sistèman nimè; egzajyat ki soti nan faktori elektwonik, vè, ak/oswa medikaman

<b>KONTAMINAN RADYO-AKTIF</b>										
Emètè Alfa (pCi/L)	15	0	15	24	ND	NON	24	ND	NON	Ewozyon depo natirèl yo
Radyon kombinè (pCi/L)	5	0	5	24	ND	NON	24	ND	NON	Ewozyon depo natirèl yo
Iranyòm (ug/L)	30	0	30	23	1.0	NON	24	0.6 (ND-0.6)	NON	Ewozyon depo natirèl yo
Radon (pCi/L)	NE	NE	NE	N/A	N/A	NON	24	197 (ND-197)	NON	Ewozyon depo natirèl yo

<b>KONTWOL KONTAMINAN ADISYONEL 2024**</b>										
Endèks Danje PFA5 (HPPO-DA, PFBS, PFHXS, ak PFNA) (san itite)	1	1	1	1	24	0.9	N/A	24	1.1 (0.2-1.3)	N/A
Silfonat pèlyowoktan (PFOS) (ppt)	4	0	4	4	24	45	N/A	24	31 (7-31)	N/A
Asid pèlyowoktan (PFOLA) (ppt)	4	0	0	4	24	12	N/A	24	16 (3-16)	N/A
Asid pèlyowoktan (PFNA) (ppt)	10	10	10	10	24	ND	N/A	24	5 (ND-5)	N/A
Asid pèlyowoktan-egzansilfonik (PFHXS) (ppt)	10	10	10	10	24	8.6	N/A	24	10 (1-10)	N/A

<b>ABREVYASYON AK NÒT</b>										
AL = nivo aksyon	PPM = pati pa milyon oubyen miligram pa lit (mg/l)									
MRDL = nivo maksimòm dezanfeksyon rezidye	PPB = pati pa milya oubyen mikwogram pa lit (ug/l)									
MRDL-G = objektif maksimòm nivo dezanfeksyon rezidye	PPT = pati pou chak bilion oswa nanogram pou chak lit (ng/L)									
N/A = pa aplikab	TT = teknik tretman									
ND = pa te detekte okenn	( ) = Etenal yo (ba - wo) bay nan paranèz kote sa aplikab. Vale ki anvan paranèz yo se nivo ki pi wo detekte ki rapòle pou peryòd siveyans lan, eksepte pou pwodi dezanfeksyon ak dezanfektan, ak filyò North Miami sèlman kote yo rapòle mwayen anyèl la.									
NE = pa genyen ki etabli	** Tablo aza sa a gen ladan Kontaminan ke MD/MSD te teste volontèman e ki pa anba règleman koulye a.									
NR = okenn pa obligatwa	(e) MCL = Nivo Maksimòm Kontaminan									
PCUL = plikotri pa lit	(b) Objektif Federal = MCL-G = Objektif Nivo Kontaminan Maksimòm									
POE = Pwen Antre nan Sistèm Distribisyon an	(c) Yo ta dwe rapòte echantyon pozitif pou kolifon Total sèman si gen yon yodèsyon TT (Teknik Tretman) ki akonpaye li yo kolekte yon minimòm 80 echantyon pou tes total bakteri kolifon chak mwa nan sistèm distribisyon an, an konfòmite avèk règleman Et a.									
	(d) Total 16 echantyon pou Trihalometan total ak 16 echantyon pou Asid Alosaik pou North Miami, total Sistèm Dlo Miami Dade la se 32 echantyon pou Trihalometan total ak 32 echantyon pou tes asid Alosaik chak ane nan distribisyon an, konfòmite a baze sou yon mwayen anyèl lokal ki fonksyone, sa a se vale ki vin anvan paranèz yo.									
	(e) Konfòmite a baze sou yon mwayen anyèl kap koule, kalkile chak twa mwa apati vale 50yèm prezen-									
	(f) (f) Ki rapòte chak mwa. Si vale 50yèm presentil la pa depase AL la (sa vle di, mwens pase 10% nan kay yo gen nivo ki pi wo pase AL la), sistèm nan konfòm epi li ap itilize mezi kontwòl korozyon yo preski yo.									
	(g) Done yo prezante a soti nan tes kite fè pou paranèz sa yo pandan debye ane yo, dapre règleman yo.									
	(h) Yo egziste tes filyò pou demonte konfòmite avèk règleman Et a yo chak twa zan dapre kad siveyans Et a. Sepandan, yo kontwole nivo filyò chak pou nan zòn tretman yo kote yo ajoute filyò pou ankouraje dan solid.									



Si ou gen kesyon sou enfòmasyon ki nan bwochi sa a, tanpri pa ezite rele nenpòt nan nimewo ki nan lis anba a.

## Izin dlo Winson nan vil North Miami nan Sunkist Grove ap fonksyone 24 èdtan pa jou.

Rele 305-953-2854 pou deklare ijans ki gen rapò ak Vil la apre lè travay tankou inondasyon, tiyo pete, pwoblèm reflè koule, elatriye.

### Sant Operasyon Sèvis Piblik North Miami 305-895-9838

Lendi - Vandredi, 7:30 am - 4:00 pm

### Faktirasyon Sèvis Piblik North Miami 305-895-9880

Lendi - Vandredi, 8:00 am - 5:00 pm | Orè Peman 8:00 am - 4:00 pm

(Kounye a nou aksepte kat kredi avèk yon pyès idantite ak foto)

**Biwo** Sante Anviwònman Konte Miami-Dade (Kontak lokal pou Depatman Pwoteksyon Anviwònman Florid) **305-623-3500**

**Depatman Jesyon Resous Anviwònman Konte Miami-Dade (DERM) 305-372-6789**

**Resous Regilasyon ak Ekonomik Konte Miami-Dade (RER) 305-372-6789**

**Ajans Pwoteksyon Anviwònman Florid (EPA) Jesyon Resous Dlo 1-850-245-8336**

**Liy Dirèk EPA pou Dlo Potab 1-800-426-4791**

## Tarif Dlo ak Egou Vil North Miami Tarif sa yo anvigè kounye a pou itilizasyon dlo ak egou rezidansyèl yo.

SÈVIS	5,000 galon chak mwa ITILIZASYON NAN VIL	15,000 Galon Pa Trimès ITILIZASYON NAN VIL	15,000 Galon Pa Trimès ITILIZE deyò VIL
Frè Debaz pou Dlo (Frè Fiks) (WT)	\$16.21	\$48.63	\$48.63
Frè Debaz Egou (Frè Fiks) (SR)	\$22.58	\$67.74	\$67.74
Egzanp sa a baze sou yon itilizasyon 5,000 galon chak mwa oubyen 15,000 galon chak twa mwa. Tarif yo baze sou konsomasyon, gade tablo "Tarif Konsomasyon Dlo Rezidansyèl" anba a.			
Frè Konsomasyon Dlo (WT)	\$12.30	\$36.90	\$36.90
Frè Konsomasyon Egou (STR) (\$5.90 pou chak 1,000 galon x 85%)	\$25.08	\$75.23	\$75.23
Frè Sèvis Konte a (CSF) (6% nan total WT, SR, OWSS ak STR) Tarif Konte Miami-Dade yo te antre an vigè depi 1ye oktòb 2017.	\$4.57	\$13.71	\$17.14
Sipleman pou Dlo ak Egou Deyò Vil la (OWSS) (25% nan WT, SR ak STR)	n/a	n/a	\$57.13
Egzanp Fakti Minimòm Dlo ak Egou (Yon Trimès)	\$80.74	\$242.21	\$302.77
Tarif yo baze sou yon mè 3/4", ak yon konsomasyon jiska 15,000 galon chak 3 mwa. Tout kliyan ki pa nan vil la ka gen yon taks sou sèvis piblik ki se 10% nan minisipalite yo a. Pou kliyan Vil la, sa ki anwo a refleto sèlman pòsyon dlo ak egou nan bòdwo sèvis piblik yo a. Lòt sèvis tankou dlo lapli ak sanitasyon pa enkli nan prezantasyon sa a.			

### To Konsomasyon Dlo Rezidansyèl (pa 1,000 galon)

Chak mwa	Chak trimès
0 - 5,000	\$2.46
5,001 - 12,000	\$3.45
12,001 - 20,000	\$4.42
Pi wo pase 20,000	\$4.92

### Frè Sèvis Sipleman

Frè pou dezaktive, aktive ilegalman, oswa frè pou retounen chèk	\$20 chak
Manipilasyon Kontè	\$100
Rekoneksyon Sèvis	\$10
Vòl/Aparèy Ilegal Itilize Sou Lokal la	\$450

Aktive kont ou sou entènèt nan [NorthMiamiFL.gov](http://NorthMiamiFL.gov) nan Sèvis sou Entènèt, Citizen ePortal.



North Miami City Hall  
776 NE 125 Street  
North Miami, Florida 33161-5654

PRST STD  
US Postage  
**PAID**  
Miami, FL  
Permit No. 747



# Rapò sou Kalite Dlo 2024

